

2.1	Etat / Staat / Stato / Stato	1-1-1	Service de l'état civil / Zivilstandsamt / Servizio dello stato civile / Fagts dal stadi civil
1-3-4-7	Extrait de l'acte de reconnaissance Auszug aus dem Eintrag über die Anerkennung Estratto dell'atto di riconoscimento Extract da l'inscripziun da la renconuschientscha		
9-3-2	<input type="checkbox"/> N° de l'acte / Nr. des Eintrags / N. dell'atto / Nr. da l'inscripziun	9-3-3	<input type="checkbox"/> N° de l'extrait / Nr. des Auszugs / N. dell'estratto / Nr. da l'extrait
8-8-1-1 [8-1]	Date de la reconnaissance / Datum der Anerkennung / Data dal riconoscimento / Data da la renconuschientscha [JJ/MM/AN] / [TT/MM/JJJJ] / [GG/MM/AAAA] / [GG/MM/AAAA]	2-9-1	Lieu de la reconnaissance / Ort der Anerkennung / Luogo del riconoscimento / Lieu da la renconuschientscha

3-6-3	<input type="checkbox"/> Reconnaissance paternelle Anerkennung der Vaterschaft Riconoscimento della paternità Renconuschientscha da la paternitad	3-6-4	<input type="checkbox"/> Reconnaissance maternelle Anerkennung der Mutterschaft Riconoscimento della maternità Renconuschientscha da la maternitad	3-6-1-5	<input type="checkbox"/> Reconnaissance conjointe Gemeinsame Anerkennung Riconoscimento congiunto Renconuschientscha cuminaivla maternitad
3-6-1-1	<input type="checkbox"/> Reconnaissance avant la naissance Anerkennung vor der Geburt Riconoscimento prima della nascita Renconuschientscha avant la naschientscha	3-4-2-1	Futur mère / Künftige Mutter / Futura madre / Mamma futura		
3-6-1-2	<input type="checkbox"/> Reconnaissance après la naissance Anerkennung nach der Geburt Riconoscimento dopo la nascita Renconuschientscha suenter la naschientscha	3-4-2	Mère / Mutter / Madre / Mamma		
3-6-1-3	<input type="checkbox"/> Reconnaissance post mortem Anerkennung post mortem Riconoscimento post mortem Renconuschientscha suenter la mort				

3-2	Enfant / Kind / Figlio / Uffant		
7-2-2-5	Nom avant la reconnaissance / Name vor der Anerkennung / Cognome prima del riconoscimento / Num avant la renconuschientscha		
7-2-2-6	Nom après la reconnaissance / Name nach der Anerkennung / Cognome dopo il riconoscimento / Num suenter la renconuschientscha		
7-7-6	Autre(s) partie(s) du nom / Sonstige(r) Namensbestandteil(e) / Altra(e) parte(i) del cognome / Auter(s) element(s) dal num		
7-9	Prénoms / Vornamen / Nomi / Prenums		
8-2	Date de naissance / Geburtsdatum / Data di nascita / Data da naschientscha [8-1] [JJ/MM/AN] / [TT/MM/JJJJ] / [GG/MM/AAAA] / [GG/MM/AAAA]	1-8-2-1	<input type="checkbox"/> Sexe masculin / Geschlecht männlich / Sesso maschile / Schlattaina masculin
		1-8-2-2	<input type="checkbox"/> Sexe féminin / Geschlecht weiblich / Sesso femminile / Schlattaina feminin
2-2	Lieu de naissance / Geburtsort / Luogo di nascita / Lieu da naschientscha		
9-3-5-1	Numéro personel d'identification / Personenkennzeichen / Numero personale d'identificazione / Identificatur personal -/-		

8-6-3	Date de délivrance / Datum der Ausstellung / Data di rilascio / Data di rilascio [8-1] [JJ/MM/AN] / [TT/MM/JJJJ] / [GG/MM/AAAA] / [GG/MM/AAAA]	9-4-6	Sceau / Siegel / Bollo / Bul	9-4-1	Signature / Unterschrift / Firma / Suttascripziun
				7-7-1-2	Le / la signataire Unterzeichner/-in Firmatario/a Nome del firmatario

3-6-2	Auteur(s) de la reconnaissance Anerkennende(r) Autore/i del riconoscimento Renconuschidra resp. renconuschider	3-4-1	<input type="checkbox"/> Père / Vater / Padre / Bab	<input type="checkbox"/> Père / Vater / Padre / Bab
		3-4-2	<input type="checkbox"/> Mère / Mutter / Madre / Mamma	<input type="checkbox"/> Mère / Mutter / Madre / Mamma
7	Nom Name Cognome Num			
7-7-6	Autre(s) partie(s) du nom Sonstige(r) Namensbestandteil(e) Altra(e) parte(i) del cognome Auter(s) element(s) dal num			
7-9	Prénoms Vornamen Nomi Prenums			
8-2	Date de naissance / Geburtsdatum / Data di nascita / Data da naschientscha			
[8-1]	[JJ/MM/AN] / [TT/MM/JJJJ] / [GG/MM/AAAA] / [GG/MM/AAAA]			
2-2	Lieu de naissance Geburtsort Luogo di nascita Lieu da naschientscha			
9-3-5-1	Numéro personel d'identification Personenkennzeichen Numero personale d'identificazione Identificatur personal			
9-8-2	Consentement(s) donné(s) / Erteilte Zustimmung(en) / Consenso/i dato/i / Consentiment dà resp. consentiments dads			
	3-4-1 <input type="checkbox"/> Père Vater Padre Bab	3-4-2 <input type="checkbox"/> Mère Mutter Madre Mamma	3-2 <input type="checkbox"/> Enfant Kind Figlio Uffant	9-8-3 <input type="checkbox"/> Autre personne ou institution / Sonstige Person oder Institution / Altra persona o istituzione / Autra persona u instituziun -/-

Symboles: Na = Nom autre / Ni = Nom intermédiaire / Nob = Titre de noblesse / Np = Nom patronymique

Zeichen: Na = Sonstiger Name / Ni = Zwischenname / Nob = Adelstitel / Np = Geschlechtsname

Simboli: Na = Nome altro / Ni = Nome intermedio / Nob = Titolo nobiliare / Np = Nome patronimico

Segns: Na = Auter num / Ni = Num intermediar / Nob = Titel da noblezza / Np = Num da schlattaina

8-6-3	Date de délivrance / Datum der Ausstellung / Data di rilascio / Data di rilascio	9-4-6	Sceau / Siegel / Bollo / Bul	9-4-1	Signature / Unterschrift / Firma / Suttascripziun
[8-1]	[JJ/MM/AN] / [TT/MM/JJJJ] / [GG/MM/AAAA] / [GG/MM/AAAA]			7-7-1-2	Le / la signataire Unterzeichner/-in Firmatario/a Nome del firmatario

1-1-1	Civil registration department of ; Oficina de Registro Civil de
1-3-4-7	Extract from record of acknowledgment ; Certificación en extracto de inscripción de reconocimiento
1-8-2-1	Male ; Masculino
1-8-2-2	Female ; Femenino
2-1	State ; Estado
2-2	Place of birth ; Lugar de nacimiento
2-9-1	Place of acknowledgment ; Lugar del reconocimiento
3-2	Child ; Hijo / hija
3-4-1	Father ; Padre
3-4-2	Mother ; Madre
3-4-2-1	Future mother ; Futura madre
3-6-1-1	Acknowledgment before the birth ; Reconocimiento anterior al Nacimiento
3-6-1-2	Acknowledgment after the birth ; Reconocimiento posterior al Nacimiento
3-6-1-3	Acknowledgment after death ; Reconocimiento posterior al muerto
3-6-1-6	Joint acknowledgment ; Reconocimiento conjunto
3-6-2	Author(s) of the acknowledgment ; Autor (o autores) del reconocimiento
3-6-3	Paternal acknowledgment ; Reconocimiento paterno
3-6-4	Maternal acknowledgment ; Reconocimiento materno
7	Name ; Apellido
7-2-2-5	Surname before the acknowledgment ; Apellidos antes del reconocimiento
7-2-2-6	Surname after the acknowledgment ; Apellidos después del reconocimiento
7-7-1-2	Signatory's surname ; Nombre y apellidos del firmante
7-7-6	Other part(s) of the name ; Otra(s) parte(s) de los apellidos
7-9	Forenames ; Nombres
8-1	Day, month, year [DD/MM/YY] ; Día, mes, año [DD/MM/AÑO]
8-2	Date of birth ; Fecha de nacimiento
8-6-3	Date of issue ; Fecha de expedición
8-8-1-1	Date of acknowledgment ; Fecha del reconocimiento
9-3-2	Record number ; Número de la inscripción
9-3-3	Extract number ; Número de la certificación en extracto
9-3-5-1	Identity number ; Número individual de identificación
9-4-1	Signature ; Firma
9-4-6	Seal ; Sello
9-8-2	Consent(s) given ; Consentimiento(s) otorgado(s)
9-8-3	Other person or institution ; Otra persona o entidad